

ВОСТОК

ЖУРНАЛ ЛИТЕРАТУРЫ, НАУКИ И ИСКУССТВА

КНИГА ЧЕТВЕРТАЯ

**«ВСЕМИРНАЯ ЛИТЕРАТУРА»
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МОСКВА -- 1924 г. — ЛЕНИНГРАД**

тельное и достойное завершение научно и практически важного издания.

С именами сотрудников Пекарского: В. М. Ионов и питомца Петроградского университета, начинающего ученого — якута С. А. Новгородова связан только что изданный «Якутский букварь», в основу коего положена рукопись В. М. Ионов и который имеет целью внедрить в якутские народные массы приспособленный С. А. Новгородовым при содействии проф. Л. В. Щербы и проф. Е. Д. Поливанова к якутскому языку международный лингвистический алфавит на основе латинского. Хотя предпринятые в этом направлении с 1917 года опыты в якутских школах дали уже по рассказам положительные результаты, все же пока преждевременно судить о том, насколько вводимый С. А. Новгородовым алфавит окажется практичным в своем теперешнем виде, но во всяком случае «Букварь» заслуживает внимания особенно потому, что в настоящее время у целого ряда восточных народов одним из животрепещущих вопросов является вопрос о реформе алфавита или о принятии нового, в частности — латинского, и игнорировать при этом якутский опыт было бы упущением. Букварь составлен применительно к современным приемам обучения детей грамоте, хорошо иллюстрирован, прекрасно издан и снабжен книжкой для детского чтения в условиях якутской жизни.

Отдельной книжкой под редакцией С. А. Новгородова издана подготовленная Комиссией по составлению учебников на якутском языке «Якутская хрестоматия», в коей применен вышеупомянутый алфавит и которая также снабжена хорошими иллюстрациями.

Материалом для хрестоматии послужили частью исполненные якутами переводы с русского языка (басни, стихи, медкие рассказы), частью оригинальные произведения современных якутских писателей и педагогов. В отделе изящной литературы кроме переводов помещено несколько образцов народно-словесной литературы, стихотворения Анемподиста Софронова, одного из продуктивных якутских поэтов и драматургов, поэта — якута Алексея Кулакского, супруги покойного В. М. Ионов — якутки Мар. Ник. Поповой (проживает в Петрограде) и других. Исторический отдел посвященный почти исключительно якутской истории, составлен К. В. Ксенофоновым и С. А. Новгородовым. В. В. Никифорову принадлежит географический отдел (Россия, Якутия, общие географические понятия), за исключением статьи «Недра Якутии», написанной П. А. Харитоновым. Большая часть последнего отдела — медицинского — составлена врачом — якутом И. Н. Скрябиным, только статья о сибирской язве написана свободно владеющим якутским язы-

ком местным русским казаком, ветеринарным врачом А. И. Кондаковым.

Отлитый в Петрограде якутский шрифт отбыл в Якутию, и в ближайшее время издательская деятельность там, надеемся, разовьется.
А. Самойлович

К столетнему юбилею дешифровки древне-египетского письма.

1. И. Г. Франк-Каменецкий. Генеральное открытие Шампольона. («Новый Восток» № 2 1923, стр. 456—493).

2. Н. Д. Флиттнер. Как научились читать иероглифы. Петроград, 1923, стр. 64.

3. Adolf Erman. Die Entzifferung der Hieroglyphen (Sitzungsberichte der Preussischen Akademie der Wissenschaften 26—1—1923. ss. 17).

4. Adolf Erman. Das Woerterbuch der Aegyptischen Sprache (Zeitschrift der deutschen Morgenlaendischen Gesellschaft 1922. Band 76. Leipzig—1922. ss. 42—84).

27 сентября 1922 года исполнился столетний юбилей со дня открытия Франсуа Шампольоном ключа к чтению древне-египетского письма. Этот день следует считать первым вековым юбилеем молодой египтологической науки, сделавшей за это столетие громадные успехи в расчистке на пороге истории новую невиданную культуру.

Статья И. Г. Франк-Каменецкого, посвященная этому юбилею, отличается самостоятельностью, содержательностью и богатством фактических данных. Автор с большой эрудицией раскрывает корни шампольоновского открытия и указывает на все попытки, делавшиеся до него в этом направлении. Перед взором читателя проходит ряд ученых, тщетно или с незначительными результатами пытавшихся проникнуть в тайны иероглифического письма древнего Египта, начиная от полумифического символиста Гораполлона и кончая трезвым естественником, англичанином Юнгом. Особенно подробно останавливается автор на споре Юнга с Шампольоном, отдавая пальму первенства талантливому французу, истинному отцу египтологии — Франсуа Шампольону. Наконец, последняя часть статьи Франк-Каменецкого вскрывает самый процесс работы Шампольона, подробно выясняя все переходные стадии его работы, все его неудачи и все его достижения.

Статья Н. Д. Флиттнер, приуроченная к тому же юбилею, носит иной характер и преследует, очевидно, иные цели. В ней говорится просто, кратко и сжато об открытии Шампольона, а затем дается краткий очерк древне-египетского письма. Эта последняя часть указанной работы, снабженная соответствующими иллюстрациями, обнаруживает популяризационные намерения автора. Научного и оригинального характера брошюра Н. Д. Флиттнер не имеет и не может быть сравнена в этом отноше-

нии с чрезвычайно интересным очерком Франк-Каменецкого.

Две статьи профессора Берлинского университета Адольфа Эрмана, крупнейшего современного германского египтолога, также вызваны этим египтологическим юбилеем. В первой из них автор кратко и компактно, но с обычной для него яркостью и силой излагает историю дешифровки иероглифов, приводя интересные данные о работах в этой области в XVIII в. де-Гипа и Карстена Нибура, о которых Франк-Каменецкий в своем подробнейшем очерке не говорит ни слова. А в своей второй статье Адольф Эрман дает всему ученому миру отчет о своих собственных работах в области изучения древне-египетского языка, обнаруживая этим свою грандиозную, чисто-германскую трудоспособность. Дело идет о составлении полного словаря древне-египетского языка, предпринятого Эрманом в сотрудничестве с рядом немецких и иностранных египтологов. Работы в этом направлении начаты были Эрманом в Берлине в 1898 году и скоро достигают собственного четверть-векового юбилея. В этих работах участвовало за это время 40 ученых, из них 29 немцев и 11 иностранцев. На первом плане стоит имени Эрмана, Брестеда, Гардинера, Юнкера и Сете; интересно отметить здесь также и участие нашего отечественного египтолога Голенищева, предоставившего Эрману в пользование свое богатейшее собрание египетских папирусов. В настоящее время собрано около полутора миллиона слов, извлеченных цитатами из подлинных текстов, и три четверти всей работы уже таким образом закончено. В случае окончания всей работы Эрман считает, что ее результатом будет словарь, размером в 2.000 страниц in-folio, и приложение к нему соответствующих цитат в размере 5.000 страниц in-folio. Таков тот грандиозный лексикографический труд, который предпринят германской школой египтологов и который обещает дать такие изумительные результаты. Невольно вспоминаются научные подвиги бенедиктинцев и Дюканжа, когда читаешь отчет Эрмана в его интереснейшей статье.

Несомненно, что появление этого словаря сильно подвинет вперед египтологию и вызовет ряд новых работ в этой области, но уже теперь авторы берлинского свода могут похвалиться большими достижениями благодаря их неутомимой и объединенной лексикографической работе. Так, например, именно из нее выросли большие публикации «Сете» «Тексты пирамид», Штейндорфа «Источники», Гардинера «Admonitions» и ряд других работ, еще не вышедших из печати. Таким образом, вспоминая о гениальном открытии Шампольона, мы должны признать, что дело его не умерло, а получило блестящее продолжение в руках европейских и американских ученых, непрерывно

раскрывающих перед нами все новые и новые страницы из жизни величайшей культуры древности—Древнего Египта.

В. Авдиев.

● *В. Минорский.* «Цена крови» Грибоедова. Неизданный документ. 1923. 8^о стр. 13 (Оттиск из «Русской Мысли», кн. III—V).

Литература о смерти Грибоедова достаточно обширна; это объясняется тем обстоятельством, что мы располагаем в данном случае не только русским и европейским материалом, но также и персидским. Последний неоднократно привлекался к исследованию; новый штрих в эту область вносит статья востоковеда В. Минорского. Благодаря содействию бывшего персидского министра народного просвещения, он знакомит (в переводе) с неизвестным до сих пор письмом шаха Фетх-Али-Шаха своему сыну принцу Али-Накы-Мирзе, вскоре после убийства Грибоедова. Принц в это время был губернатором в Казвине и, пользуясь переговорами с Россией, хотел получить с отца значительную сумму денег якобы в уплату за «цену крови» Грибоедова. В ответном письме шах, пораженный размерами этой суммы, излагает свои соображения о том, сколько можно было бы уплатить. Документ интересен для характеристики как тавризации жизни Грибоедова, так и обстоятельств, при которых произошло убийство. Издатель подробно комментирует письмо на основании печатных материалов, персидских источников и архивов миссии в Тегеране и консульства в Тавризе. В введении дана живая характеристика персидского периода Грибоедова и его отношения к востоку.

И. Кр.

● В журнале «Научное Обозрение» (№ 1, стр. 26—32) помещена статья проф. П. Жузе. «Из истории коммунистического движения в Исламе». В статье дается общий очерк исмаилитского и карматского движения с характеристикой внутреннего строя общины карматов в Бахрейне. Интересны цитаты из сочинения о сектах Абу-Мансура багдадского (XI в.), на которого только недавно обращено серьезное внимание европейской наукой.

И. Кр.

● Акад. Агатангел Кримский. История Персии та ii письма И. Як Персия, завоевана арабами, возрождена политично (IX та X вв.) Київ 1923. 8^о стр. 131 + III (Збірник Історично-філологічного відділу Української Академії Наук № 3, вып. 1, стр. 1—132).

В изданиях Украинской Академии Наук, благодаря вхождению в число ее членов б. профессора Лазаревского Института А. Е. Крымского, с самого начала уделено известное внимание востоковедению. В настоящее время, кроме отмечаемой вместе